



Press och information

Europeiska unionens domstol  
**PRESSMEDDELANDE NR 31/16**

Luxemburg den 17 mars 2016

Dom i de förenade målen C-145/15 och C-146/15  
K. Ruijsenaars, A. Jansen och J.H. Dees-Erf mot Staatssecretaris van  
Infrastructuur en Milieu

**De nationella myndigheterna utövar allmän tillsyn i syfte att garantera flygpassagerarnas rättigheter, men är inte skyldiga att vidta åtgärder med anledning av enskilda klagomål**

*De kan emellertid ges sådan befogenhet i den nationella lagstiftningen*

Om en flygning ställs in är lufttrafikföretaget, enligt en EU-förordning<sup>1</sup>, skyldigt att ge de berörda passagerarna service och kompensation (mellan 250 och 600 euro, beroende på avstånd).

Dessutom ska medlemsstaterna utse ett organ som ansvarar för genomförandet av denna förordning. Varje passagerare får lämna in ett klagomål till detta organ angående en överträdelse av förordningen. Vid överträdelser ska påföljderna vara effektiva, proportionerliga och avskräckande.

I Nederländerna har Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu (statssekreterare med ministerlika befogenheter för infrastruktur- och miljöfrågor) (nedan kallad statssekreteraren) utsetts som det behöriga nationella organet. Statssekreteraren har en allmän behörighet att vidta tvångsåtgärder, bland annat om lufttrafikföretaget systematiskt vägrar att betala kompensation till passagerarna. Däremot får statssekreteraren inte vidta tvångsåtgärder på begäran av en passagerare som vänder sig till detta organ med sitt klagomål.

I detta sammanhang pågår två mål vid Raad van State (högsta förvaltningsdomstolen i Nederländerna) vilka avser flygpassagerare som nekats kompensation. Passagerarna begärde att statssekreteraren skulle vidta tvångsåtgärder mot det aktuella flygbolaget. Statssekreteraren avlog deras begäran. Raad van State är osäker på huruvida statssekreteraren är behörig att vidta tvångsåtgärder på begäran av passagerare i enskilda fall och har därför ställt en fråga om detta till domstolen.

I dagens dom tolkar domstolen först begreppet "klagomål", som avser det klagomål som varje passagerare enligt förordningen får lämna in till det behöriga organet. Enligt domstolen ska detta begrepp snarare anses omfatta en slags varningssignal som är avsedd att bidra till att förordningen rent allmänt tillämpas på ett korrekt sätt, utan att detta organ åläggs en skyldighet att vidta åtgärder med anledning av sådana klagomål i syfte att garantera rätten till kompensation för varje enskild passagerare.

Begreppet "påföljder" avser det behöriga organets åtgärder med anledning av överträdelser som det konstaterar när det utövar sin allmänna tillsyn, och inte sådana administrativa tvångsåtgärder som ska vidtas i varje enskilt fall.

Domstolen anser följaktligen att det behöriga nationella organet i princip inte är skyldigt att vidta tvångsåtgärder mot lufttrafikföretag för att förmå dem att betala kompensation enligt förordning nr 261/2004.

<sup>1</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 (EUT L 46, s. 1).

Domstolen understryker emellertid att med beaktande av målen med förordningen och det handlingsutrymme som medlemsstaterna har när de beslutar om vilka befogenheter som de behöriga organen ska tilldelas, har medlemsstaterna rätt att ge dessa organ befogenhet att vidta åtgärder med anledning av enskilda klagomål, i syfte att komma till rätta med brister i skyddet för flygpassagerarnas rättigheter.

---

**PÅPEKANDE:** Begäran om förhandsavgörande gör det möjligt för domstolarna i medlemsstaterna att, i ett mål som pågår vid dem, vända sig till EU-domstolen med frågor om tolkningen av unionsrätten eller om giltigheten av en unionsrättsakt. Domstolen avgör inte det nationella målet. Det är den nationella domstolen som ska avgöra målet i enlighet med EU-domstolens avgörande. Detta avgörande är på samma sätt bindande för de övriga nationella domstolar där en liknande fråga uppkommer.

---

*Detta är en icke-officiell handling avsedd för massmedia, och den är inte bindande för domstolen.*

*Domen i [fulltext](#) offentliggörs på webbplatsen CURIA dagen för avkunnandet.*

*Kontaktperson för press: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127*